



Moving Health Forward

NL Handleiding

# VENDLET

## Standard





Gefeliciteerd met uw nieuwe VENDLET-systeem. VENDLET wordt gebruikt om bedlegerige personen te positioneren en te verplaatsen, bijvoorbeeld bij:

- het omdraaien
- verplaatsen van de ene kant van het bed naar de andere kant
- de bedlegerige persoon hoger in bed te positioneren
- het mobiliseren van de bedlegerige in en uit bed

Deze handleiding heeft betrekking op het VENDLET Standard model.



Max. gebruikersgewicht is 250 kg

De instructies in deze handleiding moeten opgevolgd worden. Vendlet ApS neemt geen enkele verantwoordelijkheid als de VENDLET Standard op een andere manier gebruikt, veranderd of in elkaar gezet wordt dan in deze handleiding is aangegeven.

Deze handleiding is opgedeeld in drie delen:

- Deel 1 bevat algemene informatie die van nut is voor iedereen met verantwoordelijkheid voor inkoop, indicatie, gebruik, montage en onderhoud van de VENDLET Standaard.
- Deel 2 is de gebruikershandleiding die informatie bevat over bediening en dagelijks onderhoud van de VENDLET Standaard.
- Deel 3 betreft de handleiding die informatie bevat over montage, onderhoud en service van de VENDLET Standard.

## Contents

### Deel 1: Algemene Informatie

Gebruiksmogelijkheden .....	04
Productbeschrijving .....	04
Compatibiliteit Bed en Matras .....	06
Garantie en levensduur .....	07
Symbolen .....	08

### Deel 2: Gebruikershandleiding

Bediening .....	09
Lakens Aanbrengen .....	14
Evacuatie .....	16
Dagelijks Onderhoud .....	17

### Deel 3: Technische Handleiding

Uitpakken .....	20
Montage .....	21
Plaatsing van Snelstartgids .....	26
Overige Accessoires .....	26

Checklist bij Eindcontrole .....	27
Demontage, Opslag en Hermontage .....	28
Onderhoud/Inspectie .....	28
Problemen Oplossen .....	30
Technische Gegevens .....	31
Prestatie .....	32
Omgevingsvoorwaarden en Verwijderen .....	32

## DEEL 1: ALGEMENE INFORMATIE

### Gebruiksmogelijkheden

VENDLET Standard wordt gebruikt om bedlegerige personen op hun zij te draaien, op hun buik of rug te draaien, van de ene kant naar de andere kant van het bed te verplaatsen en hoger in bed te positioneren. VENDLET Standard kan ook worden gebruikt bij mobilisatie in en uit bed en bij het verplaatsen vanuit een bed naar een andere ligplaats/bed.

Met de VENDLET Standard wordt de verpleger niet fysiek belast en hoeft deze niet zwaar te tillen tijdens het verplaatsen van de bedlegerige persoon. Het omdraaien/positioneren gebeurt door een druk op de handbediening, die de hulpverlener in staat stelt om de bedlegerige persoon te ondersteunen en te zorgen voor een juiste en comfortabele lighouding. Hierdoor heeft het personeel meer tijd voor de zorg, hetgeen het plezier in het werk bevordert en het welzijn van de cliënt vergroot.

De cliënt wordt op een gelijkmatige en rustig wijze omgedraaid, waarbij het laken het lichaam over de gehele lengte op comfortabele wijze ondersteunt.

#### Doelgroep

De doelgroep zijn volwassenen die in bed verzorgd, aangekleed of gewassen moeten worden. Vaak zijn het cliënten die in en uit bed getild worden of cliënten, die met behulp van een sta-op hulpmiddel worden gemobiliseerd. De gebruikers zijn dus bedlegerige cliënten met weinig fysieke en/of cognitieve beperkingen en palliatieve cliënten.

VENDLET Standard is ook geschikt voor cliënten met risico op decubitus, omdat de gelijkmatige en rustige verplaatsing minimale frictie veroorzaakt en er minder kans is op schade aan het weefsel en op decubitus. Bovendien heeft de VENDLET vaak een positief effect op cliënten met problemen met visueel ruimtelijk inzicht

De VENDLET Standard is bedoeld voor volwassen cliënten met een gewicht tussen 30 en 250 kg, met een lengte van ten minste 146 cm en een BMI van meer dan 17.

Er zijn geen contra-indicaties voor het gebruik van VENDLET Standard. Voordat de VENDLET Standard in gebruik genomen wordt, is het belangrijk om vast te stellen dat het systeem geschikt is voor de betreffende cliënt. Het kan nodig zijn om speciale maatregelen te treffen, bijvoorbeeld als de cliënt erg onrustig is in bed of een afwijkende anatomie heeft.

#### Revalidatie

De VENDLET Standard is niet ontworpen om door de cliënt zelf te bedienen. Als uit een door de verantwoordelijke zorg-professional opgestelde risicobeoordeling echter blijkt dat de cliënt aan de verplaatsing kan deelnemen, bijvoorbeeld door de handbediening zelf te bedienen, kan dit deel uitmaken van het revalidatie-proces.

Bij deze risicobeoordeling moet rekening worden gehouden met de fysieke, cognitieve en palliatieve mogelijkheden van de bedlegerige persoon. De risicobeoordeling moet bij het bed beschikbaar zijn en moet regelmatig zijn bijgewerkt.

DHG kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor de risicobeoordeling of conclusies op basis van deze beoordeling.

#### Personeel

Voordat de VENDLET Standard in gebruik wordt genomen, moet ervoor gezorgd worden dat het zorgpersoneel/de gebruiker "Deel 2 - Gebruikershandleiding" heeft gelezen en dat de handleiding en de beknopte handleiding bij het bed beschikbaar zijn.

#### Omgeving

De VENDLET Standard kan worden gebruikt in alle toepassingsomgevingen (1-5), bijvoorbeeld ziekenhuizen, verpleeghuizen en thuiszorg / privéwoningen.

### Productbeschrijving

De VENDLET Standard bestaat uit twee rolbuizen, die zijn uitgerust met aandrijfmotoren. De rolbuis aan de linkerkant van de cliënt is blauw gemarkeerd en de rolbuis aan de rechterkant heeft een rode markering.

Op elke rolbuis bevindt zich een lange gleuf, waardoor het

mogelijk is om een lang wentellaken tussen de twee rolbuizen te bevestigen. Het wentellaken wordt rond de twee rolbuizen gewikkeld, waardoor het mogelijk is om het wentellaken van links naar rechts te bewegen.

Om de wrijving van het wentellaken tegen het matras te reduceren, wordt er een glijlaken onder het wentellaken aangebracht

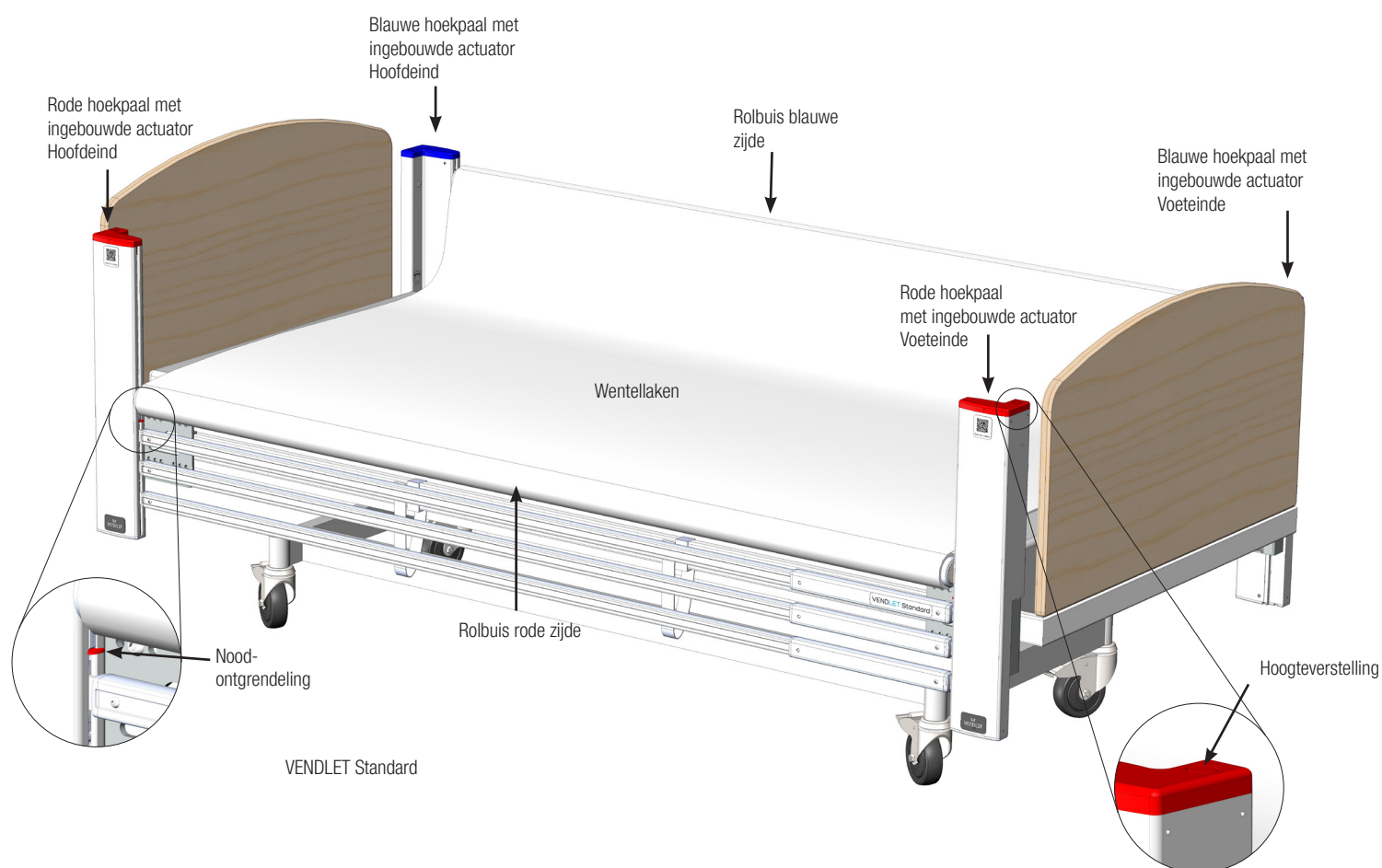
Er zijn vier hoekpalen met ingebouwde actuatoren, waardoor het mogelijk is om de rolbuizen via de handbediening omhoog en omlaag te bewegen.

De VENDLET Standard kan in hoogte versteld worden waardoor het op bijna op ieder bed en bijna elk matras past.


De VENDLET Standard bestaat verder uit een besturingseenheid en een handbediening. De besturingseenheid wordt onder het bed geplaatst, meestal op het frame onder het bed.

Wanneer de rolbuizen omhoog staan, fungeren deze als zijhekken.

VENDLET Standard is telescopisch van lengte en kan worden verlengd van 200 cm tot 220 cm.



### Zo werkt de VENDLET Standard


De VENDLET Standard wordt geactiveerd met een dubbelklik op  van de handbediening. Als de VENDLET Standard is geactiveerd, klinkt er een "piep" en het groene lampje boven het power-symbool gaat branden.

Als de VENDLET Standard gedurende 90 seconden niet is gebruikt, klinkt er een "piep-piep"; het lampje gaat uit en de VENDLET Standard is nu weer gedeactiveerd.

Als VENDLET Standard geactiveerd is, kunnen de rolbuizen in beide richtingen draaien en omhoog en omlaag bewegen. De kleurmarkeringen op de rolbuizen corresponderen met de

kleuren op de knoppen van de handbediening.

De snelheid van de rolbuizen kan worden verlaagd tot 75% of 50% van de normale snelheid.

Houd elke knop zolang ingedrukt, als de desbetreffende handeling vereist. Zodra de knop wordt losgelaten, stoppen de motoren. Iedere geactiveerde functie kan weer stopgezet worden door een klik op .

De noodontgrendeling mag alleen worden gebruikt in noodsituaties (zie pagina 21) of als de actuatoren niet werken.



VENDLET Standard handbediening

Wanneer de rolbuis omhoog is geplaatst aan de kant waar het wentellaken wordt strakgetrokken, kan men de bedlegerige persoon draaien. Is de rolbuis daarentegen omlaag geplaatst aan de kant waar het wentellaken wordt strakgetrokken, kan men de bedlegerige persoon naar de rand van het bed trekken. Op basis van deze basisprincipes is het mogelijk om een serie verschillende handelingen met de bedlegerige persoon uit te voeren. Zie meer hierover in de paragraaf "Zo gebruikt u de VENDLET" in Deel 2 – Gebruikershandleiding.

De VENDLET Standard kan door één persoon worden bediend.

### Waarschuwingen



Aangezien het wordt aanbevolen dat de cliënt de VENDLET Standard niet zelf gebruikt, moet, bij vertrek, de handbediening aan de buitenkant van het bed van de cliënt worden geplaatst.



De cliënt mag de VENDLET Standard niet zelf gebruiken, tenzij de verantwoordelijke professional een risicobeoordeling heeft opgesteld. Vendlet kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor de risicobeoordeling of conclusies op basis van deze beoordeling.



Houd altijd de focus op de bedlegerige persoon bij het gebruik van de VENDLET Standard.



Als de cliënt lang en loshangend haar heeft, zou het haar in sommige situaties, wanneer het laken wordt opgerold, in de rolbuis kunnen worden gedraaid. Daarom moet lang haar altijd bij elkaar gebonden worden alvorens de VENDLET wordt gebruikt om te draaien en te verplaatsen.



Vermijd dat de cliënt te dichtbij de bedrand komt, omdat het risico bestaat dat hij/zij uit bed kan vallen.



Gebruik VENDLET Standard niet als de rolbuizen niet correct omhoog of omlaag gebracht kunnen worden.



Als het bed in een erg lage stand wordt gezet, kunnen de hoekpalen dicht bij de vloer komen. Zorg er daarom voor dat u uw voeten niet onder de hoekpalen plaatst.



De cliënt dient zich tijdens de verplaatsing niet vast te houden aan het wentellaken of de rolbuis. Indien de cliënt steun zoekt tijdens het gebruik van de VENDLET Standard, raden wij de cliënt een handvat zoals de MANULET Mono Grip te gebruiken.

### Stopknop



De powerknop  fungeert ook als stopknop.

Als de knoppen die het laken strak trekken, uitvallen, d.w.z. de rolbuizen blijven doorrollen, dan kan de bewerking altijd worden gestopt door op de knop  te drukken.

### Accessoires

#### Extra handbediening:

Een extra handbediening kan worden aangesloten als aan beide zijden van het bed een handbediening nodig is.

#### Extra brede lakens:

Het is mogelijk om extra brede wentellakens en glijlakens te krijgen als u de VENDLET op een breder bed wilt gebruiken, zie pagina 14.

#### Batterij:

Het is mogelijk een batterij aan te schaffen zodat de VENDLET Standard kan werken zonder aangesloten te zijn op het elektriciteitsnet. Zie pagina 31 voor technische informatie over de batterij.

### Compatibiliteit Bed en Matras

De VENDLET Standard is geschikt voor montage op een breed scala aan ziekenhuis- en verpleegbedden en voor een groot aantal verschillende matrassen.

Het bed en het matras moeten voldoen aan onderstaande eisen.

### Eisen aan het bed

Het bed moet voldoen aan de norm EN 60601-2-52 of aan de vervallen normen EN 1970 of EN 60601-2-38.

Het bed dient een rechthoekig stalen frame te hebben (afmetingen H 45-78 mm, B min. 20 mm, L min. 1830 mm) zonder uitsteeksels. De breedte van het bed is niet bepalend, omdat er extra brede wentellakens en glijlakens geleverd kunnen worden.

VENDLET Standard kan op de meeste bedden met deze afmetingen worden gemonteerd, maar er kunnen situaties zijn waarin dit niet mogelijk is.



Het maximale gebruikersgewicht en de maximale belasting van het bed mag niet overschreden worden wanneer de de VENDLET Standard gemonteerd is, zie pagina 22.

### Eisen aan het matras



Het matras moet voldoen aan de eisen van de beddenfabrikant en in het bed passen.

Het maximale gebruikersgewicht van het matras mag niet overschreden worden.



Na montage van de VENDLET Standard dient er min. 2,5 cm en max. 4 cm afstand te zijn tussen de zijkanten van het matras en de tussenstang voor de zijhekkens, zie pagina 21.



Als het matras zacht is en eenvoudig in te drukken, moet er voor gezorgd worden dat er geen beklemmingsrisico is door extra samenpersing aan de rand van het matras.

Bij gebruik van een wisseldrukmatras moet het mogelijk zijn om het matras vol te pompen, voordat de VENDLET Standard gebruikt wordt. Een zacht matras zal de wrijving tegen het matras vergroten en een oneffen onderlaag voor de bedlegerige persoon creëren, hetgeen niet comfortabel aanvoelt als de VENDLET Standard bediend wordt.



Wanneer de cliënt van matras verwisselt, moet de montage van de VENDLET geëvalueerd worden. Een nieuwe matras kan de omstandigheden veranderen en een hermontage van het VENDLET-systeem noodzakelijk maken om het risico van beklemming te beperken.

## Garantie en levensduur

DHG biedt 2 jaar fabrieksgarantie op de VENDLET Standard. De garantie vervalt echter als het systeem niet wordt gebruikt, behandeld en onderhouden in overeenstemming met de richtlijnen in deze handleiding. De garantie vervalt ook als de besturingseenheid, ruilbuizen, hoekpalen of handbediening worden geopend.

De garantie geldt niet voor lakens.

De normale levensduur van de VENDLET Standard is 10 jaar. De levensduur kan wezenlijk verlengd worden als het product met zorg gehanteerd wordt en onderhouden wordt volgens de richtlijnen in deze handleiding.

De VENDLET Standard moet jaarlijks aan een inspectie onderworpen worden, uitgevoerd door een persoon met een relevante opleiding, zie pagina 28.


## Garantie en levensduur

Volgens de wet Kwaliteit, Klachten en Geschillen zorg(Wkkgz) moeten professionals (bijna)-incidenten en calamiteiten melden. De zorgaanbieder is verplicht om een intern systeem te hebben voor Veilig Incident Melden(VIM) Indien een calamiteit zich voordoet maak dan gebruik van het interne meldingssysteem (VIM) wat Melding Incident Medewerker of Melding Incident Cliënt kan betreffen. Indien er sprake is van ernstige gevolgen zal er altijd een externe melding bij de Inspectie Gezondheidszorg en Jeugd moeten plaats vinden.








Het incident moet ook gerapporteerd worden aan Vendlet via [vendlet@vendlet.nl](mailto:vendlet@vendlet.nl)

## Symbolen






	MDR (CE-markering): Het product voldoet aan de Verordening (EU) 2017/745 over medische hulpmiddelen
	Het product is een medisch hulpmiddel
	Wettelijke fabrikant van het betreffende onderdeel
	Fabricagedatum
	Serienummer van het product
	Artikelnr. / Catalogusnummer: 7 cijfers
	Unique Device Identification
	Raadpleging van de handleiding is vereist
	De waarschuwingsdriehoek geeft aan wanneer speciale aandacht vereist is
	Voor binnengebruik
	Het product is een klasse II-apparaat (IEC 61140)
	Het product is een type B-apparaat volgens EN 60601-1
	Max. gebruikersgewicht
	Elektronisch afval. Het product en de subcomponenten moeten zoveel mogelijk worden gerecycled.
Washable	Het product is wasbaar
U In: 100-220 VAC @ 60 Hz or 100-230 VAC @ 50 Hz	Het voltage moet zijn of 100-220V bij 60Hz of 100-230V bij 50Hz.
350 W	Het maximale stroomverbruik is 350 W (SMPS: Schakelmodus voeding).
I In: max. 4,5A	De gebruikte stroom is max 4,5 A
Int.: 10% - 2/18min on/off	Het systeem mag slechts 10% van de tijd worden gebruikt. Na 2 minuten continu gebruik is 18 minuten rust nodig.
Max 350W/80 sec./ 175W/40sec @25°C	Bij continu gebruik bij 25°C kan 350W in 80 sec worden geleverd - dan wordt het stroomverbruik teruggebracht tot 175W gedurende 40 sec.
	Het product moet worden opgeslagen tussen 0 en 50°C
	Het product moet worden gebruikt tussen 5 en 40°C
	Het product moet worden opgeslagen tussen 20 en 90% vochtigheid bij 30°C

	Droog bewaren (tijdens opslag)
Rev.	Revisie nummer van het label.

## Symbolen op de handbediening

	Power-/stopfunctie
	Snelheidsregeling
	Zaklamp op de handbediening
	Oprollen van het laken op de rode of blauwe rolbuis
	Afrollen/lossen van het laken op de rode of blauwe rolbuis
	Zet de rode of blauwe rolbuis omhoog
	Zet de rode of blauwe rolbuis omlaag

## Symbolen alleen op onderdelen

	Sluit de uitbreiding van de besturingseenheid aan op de besturingseenheid
	Sluit de batterij aan op de besturingseenheid
	De handbediening en besturingseenheid voldoen aan EMC-richtlijn 2014/30/EU en de Low Voltage-richtlijn 2014/35/EU
	Het onderdeel voldoet aan de Australische EMC-richtlijn
	China RoHS
Type + item	Artikelnr. / Catalogusnummer
Date	Fabricagedatum
W/O	Werknummer



Het product-/systeemlabel bevindt zich op de hoekpalen aan het voeteneind.



## DEEL 2: GEBRUIKERSHANDLEIDING

### Bediening

Het verplaatsen van de bedlegerige persoon met de VENDLET Standard geeft het verplegend en verzorgend personeel de kans om efficiënter te werken. Met de ene hand bedient men de handbediening, terwijl de andere hand vrij is om de armen of benen van de cliënt te begeleiden. Om de veiligheid en het welzijn van de cliënt te vergroten, is het aan te raden om uw hand met de handbediening op de schouder van de cliënt te leggen.

Zorg er altijd voor de mogelijkheden van de cliënt te benutten. Als de cliënt bijvoorbeeld zelf zijn arm opzij kan leggen, moet hij of zij dat doen. Overweeg verder of de cliënt de handbediening kan bedienen en op die manier deel kan nemen aan het proces. De cliënt mag de VENDLET Standard niet zelf

bedienen, tenzij de verantwoordelijke professional een risicobeoordeling heeft opgesteld. DHG kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor de risicobeoordeling of conclusies op basis van deze beoordeling.



Houd altijd de focus op de cliënt bij het bedienen van de VENDLET Standard.




Plaats de handbediening aan de buitenkant van het bed voordat u de cliënt verlaat.

### Zo gebruikt u de VENDLET Standard

#### Omdraaien

De VENDLET Standard is te gebruiken voor het omdraaien van bedlegerige personen. Dit geeft het verplegend en verzorgend personeel in veel situaties een betere plek aan het bed, bijv. in verband met onderzoek, training, verzorging of het aankleden.

Als de cliënt op de rug ligt en op zijn rechterzij gelegd moet worden, dient de volgende procedure gevolgd worden:

1. Dubbelklik op  om VENDLET Standard te activeren.
2. Druk op  om de blauwe rolbuis omhoog te laten bewegen
3. Indien nodig, drukt u één of twee keer op  om de snelheid te verminderen.
4. Druk op  om het wentellaken strak te trekken om de blauwe rolbuis.
5. Onmiddellijk voordat de cliënt begint te draaien, legt men diens linkerarm op zijn/ haar buik of borst.





6. Direct daarna plaatst men de rechterarm van de cliënt opzij.



7. Vervolgens legt men het linkerbeen gekruist over het rechterbeen.



- De cliënt ligt nu op de rechterzij.
- Druk op  en  om de spanning van het wentellaken te halen voordat u de zorgbehandeling beëindigt.

De rode rolbuis hoeft niet omhoog geplaatst te zijn, maar als de cliënt of het verplegend en verzorgend personeel zich daar veiliger bij voelt, kan de rode rolbuis tijdens het omdraaien van de cliënt, ook omhoog geplaatst worden.

Bekijk ook het filmpje over naar het opzij draaien op onze website [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl) of scan de QR-code



### Verplaatsing van de ene kant van het bed naar de andere kant

VENDLET Standard kan ook worden gebruikt om de bedlegerige persoon naar de zijkant van het bed te verplaatsen.

Dit geeft het verplegend en verzorgend personeel in veel situaties een betere plek aan het bed, bijv. in verband met onderzoek, training, verzorging of het aankleden etc.. Verplaatsing van de ene kant van het bed naar de andere kant, zal ook het contact met de cliënt verbeteren.

- Dubbelklik op  om VENDLET Standard te activeren.
- Druk op  en  om beide rolbuizen omlaag te bewegen als deze omhoog geplaatst waren.
- Indien nodig, drukt u één of twee keer op  om de snelheid te verminderen.
- Druk op  of  om de cliënt naar de kant waar u staat te verplaatsen.



- Druk op  of  om de cliënt terug te brengen naar het midden van het bed.

- Druk op  en  om de spanning van het wentellaken te halen voordat u de zorgbehandeling beëindigt.

Bekijk ook het filmpje over zijwaarts verplaatsen op onze website [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl) of scan de QR-code.







### Cliënt hoger in bed positioneren

Het is een bekend probleem dat de bedlegerige persoon vaak naar het voeteinde van het bed zakt, bijv. nadat het ruggedeelte opgetild is – ook als het dijgedeelte van het bed daarvoor al opgetild is.

Wanneer de bedlegerige persoon onderuitzakt in bed, volgt het wentellaken het lichaam van de bedlegerige persoon vanzelf. Daardoor is het mogelijk om met behulp van de VENDLET de bedlegerige persoon weer hoger in bed te manoeuvreren.



Beweeg de cliënt diagonaal van links naar rechts in een zigzagpatroon terwijl u het wentellaken op de rolbuis aan het hoofdeinde geleidt.

- Dubbelklik op  om VENDLET Standard te activeren.
- Druk op  en  de rolbuizen omlaag te bewegen, als ze omhoog geplaatst zijn.
- Indien nodig, drukt u één of twee keer op  om de snelheid te verminderen.
- Ga aan het hoofdeinde staan en druk op  om de spanning van het wentellaken te halen.



- Begeleid ondertussen het wentellaken met lichte hand naar het hoofdeinde, terwijl u  ingedrukt houdt, om de cliënt naar uzelf toe te trekken.



6. Stop wanneer de cliënt de rand van het bed bereikt en herhaal de procedure in tegengestelde richting.
7. Ga door met de procedure totdat de cliënt weer hoger in bed ligt.
8. Druk op  en  om de spanning van het wentellaken te halen voordat u de zorgbehandeling beëindigt.



5. Gebruik de omdraaifunctie van de VENDLET om de cliënt weer op de rug te draaien.

Bekijk ook het filmpje over hoger in bed positioneren op onze website [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl) of scan de QR-code.



### Tilband plaatsen

Met gebruik van de VENDLET Standard is het eenvoudig om een tilband rond de bedlegerige persoon te plaatsen.

1. Dubbelklik op  om VENDLET Standard te activeren.
2. Druk indien nodig 1 of 2 keer op  om de snelheid te verminderen.
3. Gebruik de omdraaifunctie van de VENDLET om de cliënt op de zij te draaien.
4. Plaats de tilband langs de achterzijde van de bedlegerige persoon. Zorg er voor dat tilband op juiste wijze gecentreerd en geplaatst is conform de aanwijzingen van de leverancier van de tilband.

6. Trek de bandjes aan de tegenovergestelde kant aan.



7. Plaats alle bandjes zodat ze klaar zijn om aan het juk bevestigd te worden.



Bekijk ook het filmpje over het plaatsen van de tilband op onze website [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl) of scan de QR-code.



### Buikligging

VENDLET Standard kan ook gebruikt worden wanneer u een cliënt vanuit de rug op de buik wilt leggen of weer terug op de rug.

1. Plaats de rechterarm van de cliënt recht langs het lichaam met de palm van de hand naar de dij gericht. Plaats het kussen zo nodig dicht bij de rechter bovenarm zodat de cliënt met de borst bovenop het kussen komt te liggen.




2. Dubbelklik op  om VENDLET Standard te activeren.
3. Druk op  om de blauwe rolbuis te verhogen.
4. Indien nodig, drukt u één of twee keer op  om de snelheid te verminderen.
5. Druk op  om het wentellaken strak te trekken om de blauwe rolbuis. De VENDLET Standard draait nu de cliënt.

Houd uw handen op de schouder en de heup van de cliënt om veiligheid te bieden tijdens deze procedure. Wanneer de cliënt zich op zijn buik begint om te rollen, wordt met beide handen lichte steun gegeven totdat de cliënt volledig op zijn buik ligt.



6. Controleer of het hoofd van de cliënt comfortabel ligt en dat de cliënt kan ademen.







7. Druk op  om de rolbuis naar boven te brengen en druk  om het wentellaken op de rode rolbuis te trekken wanneer u de cliënt terugdraait naar rugligging.
8. Druk op  en  om de spanning van het wentellaken te halen voordat u de zorgbehandling beëindigt.

Bekijk ook het filmpje over het draaien naar buikligging op onze website [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl) of scan de QR-code.



## Zijhek

Als er wordt ingeschat dat de cliënt gebruik dient te maken van een zijhek dan kan de VENDLET Standard hiervoor worden gebruikt.

1. Press the  and  button to raise the bar to the highest position
2. Press the  and  buttons to slacken the sheet before the client is left unattended in the bed.

Zie pagina 16 voor meer informatie over afmetingsvereisten voor zijhekken.

Bekijk op onze website [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl) het filmpje over hoe VENDLET Standard wordt gebruikt als zijhek of scan de QR-code.



## Gebruik van de VENDLET in combinatie met de functies van het bed

VENDLET Standard heeft geen invloed op de overige functies van het bed. Haal de spanning van het wentellaken voordat u het rug-, dij- en/of voetengedeelte van het bed omhoog zet.

Onder normale omstandigheden moet het bed in vlakke toestand gebracht worden, voordat de VENDLET Standard gebruikt wordt.

In bepaalde situaties kan het echter voordelig zijn om het rug- of voetengedeelte van het bed te benutten bij een draai. Als de bedlegerige persoon bijv. erg brede heupen en tegelijkertijd smalle schouders heeft zal de ligging beter zijn als het rug- en voetengedeelte van het bed voor het draaien iets omhoog gezet worden.

## Drukverlichtende matrassen

De VENDLET Standard vermindert het effect van drukverlichtende schuimmatrassen of wisseldrukmatrassen niet. Drukmetingen die zijn uitgevoerd, laten eenduidig zien dat de VENDLET geen negatieve invloed heeft op de drukverlichtende eigenschappen van matrassen.

Om de functie van de drukwisselmatrassen niet te verminderen, moet de spanning afdoende van het wentellaken worden gehaald, voordat de cliënt in bed wordt achtergelaten.

Tegelijkertijd mag het klittenband van het glijlaken niet te strak om het ligvlak van het matras worden aangebracht, zie pagina 14.

We raden aan de drukwisselmatrassen vol op te pompen voordat de bedlegerige persoon wordt verplaatst. Dit zorgt voor meer comfort voor de bedlegerige persoon tijdens het draaien.

## Incontinentie

VENDLET Standard kan ook worden gebruikt voor cliënten die incontinentielakens gebruiken. Het incontinentiegedeelte moet minimaal 125 cm breed zijn, zodat het met de cliënt mee kan bewegen tijdens het draaien. Er mogen geen twee kleine incontinentiegedeeltes gebruikt worden, omdat de cliënt dan eventueel op een dubbel laken komt te liggen, hetgeen het risico op doorligwonden verhoogt.

Het incontinentiegedeelte mag niet om de rolbuizen gewikkeld worden, maar moet los over de rolbuizen hangen.



## Urinezak en drain

Als de cliënt een katheter of een drain heeft kan het nodig zijn om de slangen etc. individueel op maat te maken.

Het is vaak een goede oplossing om de urine- of drainzak aan het voeteneinde van het bed te leggen. Als die oplossing door omstandigheden niet mogelijk is, kunt u lange slangen gebruiken om de urine- of drainzak aan de buitenkant van het VENDLET-systeem te plaatsen.

Plaats de zak aan de onderste tussenstang van het zijhek bij het voeteneind. De slang wordt tussen de hoekpaal en de tussenstang van het zijhek door getrokken. Houd er rekening mee dat de slang niet beklemt raakt.

## Lakens Aanbrengen

Leg een glijlaken direct op het matras. Leg daarop het wentellaken, dat wordt vastgezet op de twee rolbuizen.

Zowel het glijlaken als het wentellaken zijn verkrijgbaar in standaardformaat en aangepast formaat, zodat de VENDLET Standard ook gebruikt kan worden op bredere bedden.

Glijlaken breedte	Past bij matrasbreedte	Past bij matraslengte
95 cm (normale maat)	80 - 90 cm	205 cm
95 cm - lang	80 - 90 cm	220 cm
115 cm	95 - 110 cm	205 cm
115 cm - lang	95 - 110 cm	220 cm
135 cm	110 - 130 cm	205 cm

Wentellaken breedte	Past bij matrasbreedte
270 cm (normale maat)	80 - 100 cm
320 cm	100 - 130 cm

### Glijlaken

1. Doe de elastieken in de hoeken van het glijlaken om het matras. Controleer of het oppervlak glad en egaal is, zonder kreukels of vouwen. De gladde kant moet naar boven gericht zijn.



2. Bevestig de stukken klittenband aan de rand van het beweegbare ligvlak waarop het matras ligt. Het is belangrijk dat de bandjes rond het beweegbare ligvlak onder het matras worden aangebracht en niet rond het vaste bedframe. Anders kunnen het rug-, dij- en voetengedeelte van het bed niet worden gebruikt zonder dat het klittenband afscheurt.



De bandjes zijn lang genoeg om ook bij extra dikke matrassen te gebruiken.

Het glijlaken is onderhevig aan veel slijtage en moet regelmatig nagekeken worden. Slechte glijlakens of gaten in het glijlaken verhogen de wrijving tussen het wentellaken en het matras en verminderen het comfort voor de bedlegerige persoon bij verplaatsingen.

Bij het aanbrengen van het glijlaken op een wisseldrukmatras is het belangrijk dat het klittenband niet strak om het ligvlak van het matras bevestigd wordt, omdat dit de functie van het wisseldrukmatras kan verminderen. Tijdens het aanbrengen moet het matras daarom volledig opgepompt zijn.

### Wentellaken


#### *Wentellaken bevestigen voor gebruik*

1. Leg het wentellaken midden op het bed.
2. Druk de rand van het laken in de gleuf van de rolbuis. Begin bij het hoofdeinde en ga verder richting het voeteneinde.



3. Het wentellaken moet altijd OVER de rolbuizen gewikkeld zijn om te voorkomen dat vingers, haar en dergelijke van de bedlegerige persoon beklemd raken onder het laken. Als het laken onder de rolbuis door ligt, vermindert de trekkracht en slaan de aandrijfmotoren van de rolbuizen af zodra het wentellaken strakgetrokken wordt rond de rolbuis.



4. Rol ca.  $\frac{3}{4}$ -gedeelte van het laken rond de rolbuis door op  of  van de handbediening te drukken.
5. Druk de rand van het wentellaken in de gleuf van de tegenoverliggende rolbuis.
6. Rol het wentellaken om die rolbuis door op  of  te drukken, totdat het laken glad over het matras ligt met de rode streep midden op de matras.

#### ***Wat als het wentellaken scheef op de rolbuis rolt?***

Af en toe komt het voor dat het wentellaken scheef op de rolbuizen rolt. Dat zorgt niet meteen voor problemen en de VENDLET Standard kan nog steeds gebruikt worden.

Het risico bestaat echter, dat dit kan leiden tot vouwen in het wentellaken onder de cliënt, hetgeen niet wenselijk is. We raden daarom aan het wentellaken weer glad te trekken als het meer dan een handbreedte scheef op de rolbuis gerold is.

In dat geval trekt men het scheefgetrokken laken los. Rol het daarna opnieuw op, terwijl u het met de hand stuurt en gladstrijkt.

Bekijk ook het filmpje over hoe lakens aangebracht worden op onze website [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl) of scan de QR-code.



#### ***Wentellaken verwisselen terwijl de bedlegerige persoon in bed ligt***

1. Draai de bedlegerige persoon op de zij en trek hem/haar daarna naar het midden van het bed.
2. Verwijder het oude wentellaken van de rolbuis achter de rug van de bedlegerige persoon en vouw het laken in lagen of rol het op en steek het onder de bedlegerige persoon.



3. Zet het nieuwe wentellaken op de rolbuis en druk op  of  om het nieuwe wentellaken om de rolbuis te draaien.



4. Draai ongeveer de helft van het nieuwe wentellaken om de rolbuis zodat de rode streep op het laken in het midden van het matras ligt. Vouw of rol het resterende deel van het nieuwe wentellaken en steek het onder het oude wentellaken.



5. Draai de bedlegerige persoon op de rug op het gevouwen nieuwe en oude wentellaken.



6. Verwijder het oude wentellaken en zet het nieuwe op de rolbuis.



Bekijk ook het filmpje over hoe je het laken kunt verwisselen terwijl de cliënt in bed ligt op onze website [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl) of scan de QR-code.



## Evacuatie

Evacuatie van personen die in een bed liggen met de VENDLET Standard, moet via het voeteneind of zijkant van het bed gebeuren.

### Evacuatie via het voeteneind van het bed

1. Verwijder het voeteneind.
2. Knip het wentellaken door tussen het matras en de rolbuis.
3. Evacueer de bedlegerige persoon via het voeteneind van het bed.

### Evacuatie via de zijkant van het bed

Wanneer het systeem van stroom wordt voorzien:

1. Laat de rolbuis aan de evacuatiekant zakken.
2. Gebruik de VENDLET om de cliënt naar de zijkant te begeleiden voor evacuatie.

In geval van stroomuitval:

1. Til de rolbuis handmatig op en laat de rode noodontgrendeling los door deze omhoog te duwen.



2. Wanneer de rolbuis wordt losgelaten, wordt hij neergelaten terwijl de noodontgrendeling verder omhoog wordt gedrukt.





3. Laat de rolbuis aan zowel het hoofdeind als het voeten- eind van het bed zakken.
4. Knip het wentellaken door tussen het matras en de rol- buis.
5. Begeleid de cliënt naar de zijkant van het bed en evacueer.

De noodontgrendeling mag alleen in noodgevallen worden gebruikt of als de ingebouwde actuatoren niet werken.

Bekijk ook het filmpje over hoe de noodontgrendeling werkt op website [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl) of scan de QR-code.



## Dagelijks Onderhoud

De VENDLET Standard is een medische product, gemaakt voor hergebruik en langdurig gebruik. Daarom is het uit veiligheidsoverwegingen noodzakelijk om het goed schoon te houden en te onderhouden.

### Dagelijkse inspectie

De VENDLET Standard moet dagelijks geïnspecteerd worden aan de hand van onderstaande checklist. Een kruisje bij "Ja" betekent het gewenste resultaat. Een kruisje bij "Nee" betekent een risico en de VENDLET Standard mag in dat geval niet gebruikt worden.

In geval van een storing, defecte of ontbrekende onderdelen of verkeerde montage, dient nadere inspectie uitgevoerd te worden door een persoon met relevante training.

	Checklist voor dagelijkse inspectie	Bij Nee mag de VENDLET Standard niet gebruikt worden
1	Ziet de VENDLET Standard er onbeschadigd uit en zijn er geen scheve draagarmen?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee
2	Gaan de rolbuizen omhoog en omlaag zoals ze dat horen te doen?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee
3	Zijn de nylon bandjes bevestigd aan het bedframe en alle tussenstangen?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee
4	Verkeert het wentellaken in goede staat en loopt deze over de rolbuizen?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee
5	Verkeert het glijlaken in goede staat en is het klittenband aan de rand van het ligoppervlak van het matras bevestigd? Is de gladde kant naar boven gericht?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee
6	Dubbelklik op  van de handbediening. Gaat het groene lampje op de handbediening branden? Werken alle functies bij het drukken op de knoppen van de handbediening?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee
7	Weet u zeker dat er geen wezenlijke wijzigingen zijn geweest in de toestand van de gebruiker of in de combinatie matras/bed/gebruiker sinds de montage van de VENDLET Standard?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee
8	Is het verplegend en verzorgend personeel bekend met de instructies uit de handleiding en geïnstrueerd over het gebruik van de VENDLET Standard?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee
9	Ligt de snelstartgids op een zichtbare plek in de nabijheid van het bed?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee
10	Weet u zeker dat de datum voor de volgende jaarlijkse inspectie niet is overschreden?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee

## Reinigen en wasvoorschriften

### *Elektrische en mechanische onderdelen reinigen*

VENDLET Standard kan in de wasstraat worden gewassen door automatische wassystemen volgens EN 60601-2-52.

Bij handmatige reiniging:

Reinig de elektrische en mechanische onderdelen met een vochtige doek met water of een milde zeepoplossing en veeg de onderdelen vervolgens af met een droge doek. Er kan ook water onder druk worden gebruikt, maar het systeem mag niet rechtstreeks met een hogedrukreiniger worden gespoeld.

Desinfectie:

Een droge doek met ontsmettingsmiddel kan ook worden gebruikt. Alle gangbare ontsmettingsmiddelen voor normaal gebruik in verpleeg- en ziekenhuizen kunnen worden gebruikt.

Bij gebruik van een wasstraat:

Alleen vlakke sproeikoppen zijn toegestaan. Een goedgekeurde installatie kan zijn:

1. Waterdruk 3 bar, watervolume 5,61 L / min, spreidhoek 120 ° vlakke sproeikop.
2. 2 minuten wassen met 70°C water bij een pH van 5-8, met reinigingsmiddel.
3. 20 spoelingen bij 85 °C bij een pH van 5-8 en 0,2% spoeloplossing
4. 10 min. af laten koelen bij een omgevingstemperatuur van 20°C

Na het wassen in de machine moet VENDLET Standard minimaal 24 uur voor gebruik drogen.

Instelling tijdens het wassen:

Zet het zijhek aan beide zijden omhoog en draai de rolbuizen zodanig, dat de gleuven voor het aanbrengen van het wentellaken naar beneden wijzen.

De onderdelen moeten met de pluginzetstukken naar beneden worden gemonteerd of zodanig worden geplaatst dat ze worden beschermd tegen directe blootstelling aan het watermondstuk. Het deksel dat de kabelinzetstukken op de besturingskast bedekt, moet tijdens de reinigingsprocedure worden gesloten. Alle uitgangen/stekkers in de besturingskast en uitbreidingsbox moeten tijdens het wassen zijn uitgerust met een draad of een blinde stekker om te voorkomen dat er water in de dozen komt.

Evenzo moeten alle kabels zodanig worden aangesloten en bediend dat er geen duidelijke belasting is op de interface tussen de kabel en de verbinding ervan (bijvoorbeeld tussen

de kabel en de besturingskast). Het wordt ook aanbevolen om de besturingskast zo ver mogelijk van het watermondstuk te plaatsen.

Industriële hogedrukreiniging is NIET toegestaan!

Water:

De hardheidsgraad mag niet meer dan 5 ° dH bedragen en gedemineraliseerd water mag niet worden gebruikt.

Aanbevolen schoonmaakmiddelen:

- Sekumatic FDR of FRE van Ecolab
- Neodisher Dekonta van Dr. Weigert
- Thermosept NDR uit Schulke of vergelijkbaar met een pH van 5-8 en bij een concentratie van 0,5%

Aanbevolen glansspoelmiddelen:

- Sekumatic FKE van Ecolab
- Neodisher BP of TN van Dr. Weigert
- Thermosept NDR uit Schulke of vergelijkbaar met een pH van 5-8 en bij een concentratie van 0,2%

De glansspoelmiddelen mogen geen bijtende oplossingen bevatten. Zij mogen de oppervlaktestructuur of de kleefeigenschappen van de kunststof niet veranderen en mogen het vet niet aantasten.



Het systeem is niet bestand tegen spoeling met hogedrukreiniger



Aansluitkabels moeten tijdens het reinigen aangesloten blijven om binnendringen van water te voorkomen



Het systeem kan niet tegen stoomreiniging

### *Wasvoorschriften glijlaken*



Aanbevolen wastemperatuur: 60°C  
Gebruik geen wasverzachter



Mag niet in de droger



Do not iron







Mag bij hoge temperatuur gestreken of geperst worden

**Wasvoorschriften wentellaken**Aanbevolen wastemperatuur: 90°C  
Krimpt max. 4% in de was

Alleen in de droger bij normale temperatuur

**Probleemoplossing - dagelijks gebruik**

Symptoom	Checklist
Knippert het lampje op de handbediening?	Reset het systeem door op  en  op de handbediening te drukken. Er zijn nu 10 ritmische piepgeluiden. Houd de knoppen ingedrukt totdat de pieptonen stoppen.
VENDLET Standard werkt niet	Zit de stekker van de besturingseenheid in het stopcontact met 230V en is de stroom ingeschakeld? Brandt het groene lampje op de besturingseenheid?
	Zitten alle stekkers op de juiste wijze in de besturingseenheid?
	Gaat het groene lampje op de handbediening branden? Dubbelklik op  om het systeem te activeren.
Een van de rolbuizen draait niet	Zitten alle stekkers op de juiste wijze in de besturingseenheid?
	Zijn alle kabels naar de rolbuis intact?
Een of beide rolbuizen trekt/ trekken niet, als de cliënt op het wentellaken ligt	Draait het wentellaken ONDER de rolbuis? Het laken moet OVER de rolbuis draaien.
	Zitten alle stekkers op de juiste wijze in de besturingseenheid?
De knoppen op de handbediening werken niet	Zitten alle stekkers op de juiste wijze in de besturingseenheid?
	Dubbelklik op  om het systeem te activeren.
	Wordt de juiste handbediening gebruikt? VENDLET Standard werkt alleen met de handbediening voor de Vendlet Standard (zie pagina 8).
Een van de rolbuizen draait maar in één richting	Zitten alle stekkers op de juiste wijze in de besturingseenheid?
	Is de kabel naar de rolbuis intact?
De symbolen op de handbediening kloppen niet, wanneer de VENDLET Standard wordt geactiveerd	Zitten alle stekkers op de juiste wijze in de besturingseenheid?
De actuators kunnen niet omhoog/omlaag bewogen worden of volgen elkaar niet	Zitten alle stekkers op de juiste wijze in de besturingseenheid?

## DEEL 3: TECHNISCHE HANDLEIDING

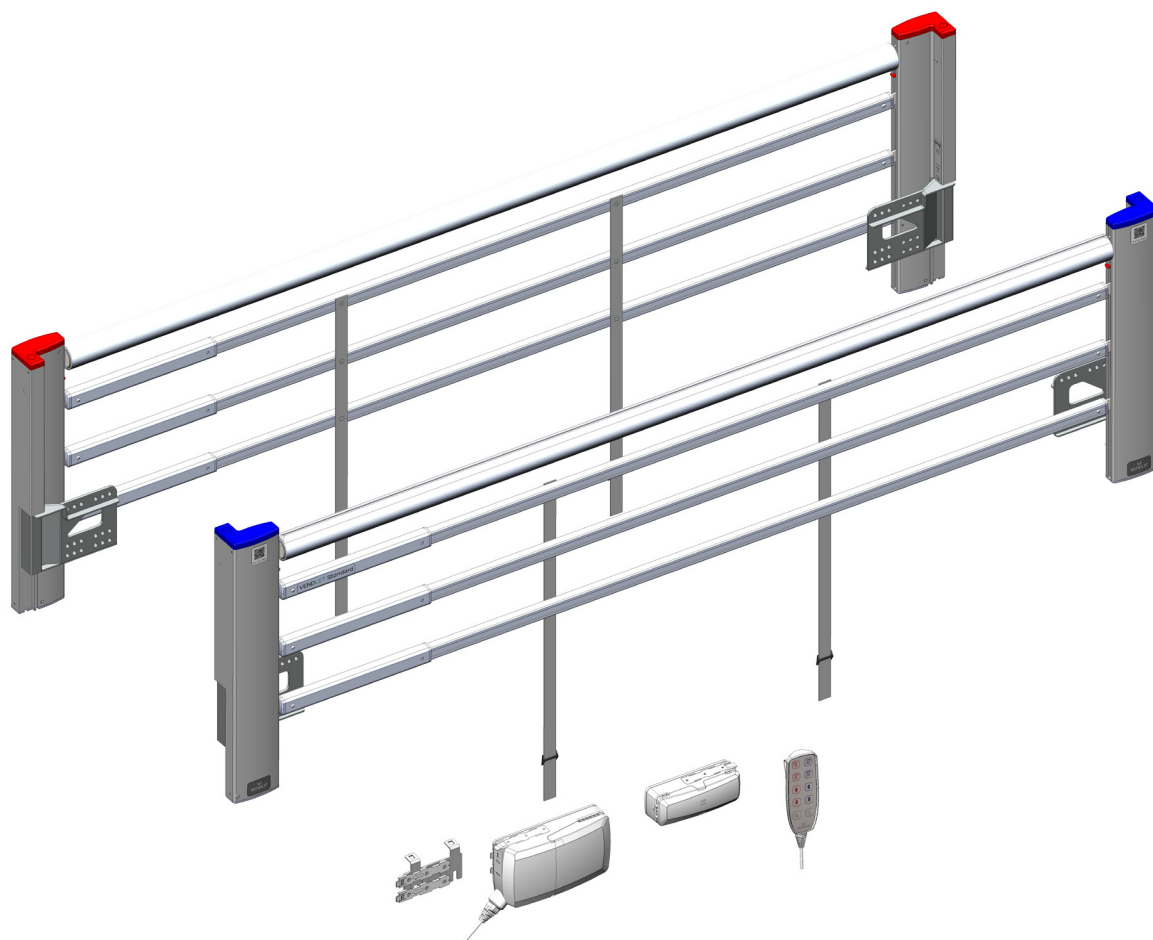
### Uitpakken

VENDLET Standard wordt geleverd in 2 dozen. Ze wegen allebei ongeveer 25 kg.

VENDLET Standard wordt gedeeltelijk gemonteerd geleverd, klaar voor het monteren op het bed. Controleer de verpakking en de inhoud op tekenen van beschadiging. Neem contact op met de leverancier in geval van zichtbare schade.

### Stuklijst

1	stuks	Blauwe zijde compleet
1	stuks	Rode zijde compleet
1	stuks	Ophangbeugel voor besturingseenheid
1	stuks	Besturingseenheid
1	stuks	Uitbreidingsbox besturingseenheid
1	stuks	Bevestigingsplaat voor de uitbreidingsbox
1	stuks	Kabel voor de uitbreidingsbox
1	stuks	Netkabel - 230V
1	stuks	1 Handbediening
1	zakje	Bevestigingsbouten (16 stuks)
8	stuks	Montageplaatjes
1	stuks	Glijlaken
1	stuks	1 Wentellaken
1	stuks	Snelstartgids
1	stuks	Gebruikshandleiding



## Montage

De VENDLET Standard moet altijd door een persoon met relevante training gemonteerd worden.



Niet passende matrassen kunnen een beknelling veroorzaken (zie ook pg 10)

### Vorbereiding

#### Gereedschap en bouten

- Inbussleutel 6 mm
- Kniptang
- Bolknop bouten: 16 stuks, M8 x 40 mm

#### Afmetingseisen voor zijhekken

Als het bed zijhekken heeft, moeten die gedemonteerd worden alvorens de VENDLET Standard gemonteerd kan worden. VENDLET Standard is getest en goedgekeurd als zijhekken conform de eisen EN 60601-2-52:2010.

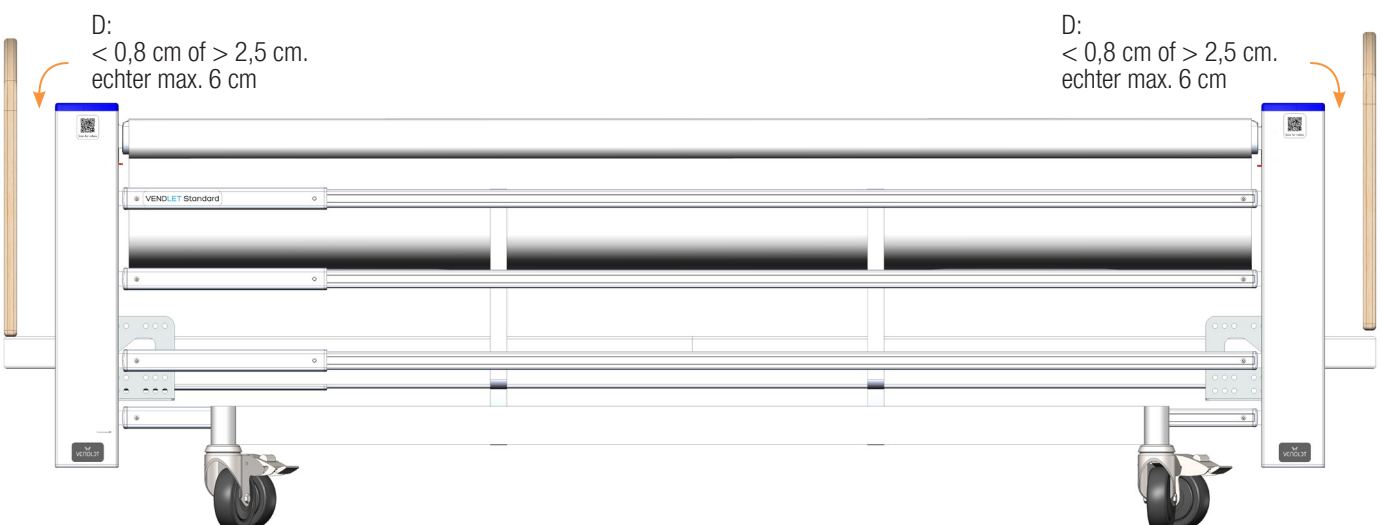
Bij montage van de VENDLET Standard moet er rekening gehouden worden met de volgende afmetingen:

A:

Tussen de matras en het zijhek wordt een afstand van 2,5 – 6 cm (A) aanbevolen. Verder is het belangrijk, dat de lattenbodemplaat bij het matras past en dat op zijn plaats houdt.

Als de afstand > 6 cm is, moet het risico op beknelling van de combinatie bed, matras, patiënt en vendlet systeem beoordeeld worden.

Gebruik indien nodig 1 of 2 afstandhouders (spacers) van 15 mm om de gewenste afstand te bereiken.

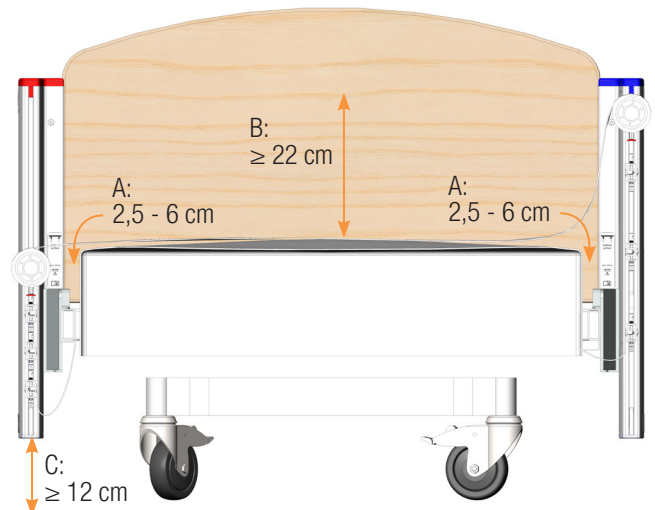


B:

Om aan de eisen voor zijhekken te voldoen moeten, moeten de rolbuizen met de bovenkant 22 cm boven het matrasoppervlak gemonteerd worden.

C:

Het onderste deel van het zijhek moet zich altijd ten minste 12 cm (C) boven de vloer bevinden.



D:

De lengte moet zodanig worden ingesteld dat de afstand tussen het hoofd- en voeteneind en de VENDLET Standard minder dan 0,8 cm of meer dan 2,5 cm (D) bedraagt. De opening mag echter niet groter zijn dan 6 cm

De VENDLET Standard is telescopisch van lengte en kan worden verlengd van 200 cm tot 220 cm.

### Maximale gewichtscapaciteit

Het max. gebruikersgewicht voor de VENDLET Standard is 250 kg.

Omdat de VENDLET Standard altijd op een bed gemonteerd wordt, is het belangrijk om steeds te kijken naar de totaaloplossing. Onderzoek altijd de maximale gewichtscapaciteit (SWL) van het bed en zorg ervoor dat het gewicht van de cliënt, VENDLET Standard en andere apparatuur op het bed deze grens niet overschrijdt.

In thuiszorgsituaties wordt het totale gewicht van andere apparatuur geschat op 25 kg. In dergelijke gevallen moet de SWL van het bed ten minste 317 kg zijn als de cliënt 250 kg weegt:

Max. gebruikersgewicht		VENDLET Standard		Ander apparatuur		Vereiste SWL van bed
250 kg	+	42 kg	+	25 kg	=	317 kg

In ziekenhuis- en verpleeghuissituaties wordt het totale gewicht van andere apparatuur geschat op 55 kg. In dergelijke gevallen moet de SWL van het bed ten minste 347 kg zijn als de cliënt 250 kg weegt:

Max. gebruikersgewicht		VENDLET Standard		Ander apparatuur		Vereiste SWL van bed
250 kg	+	42 kg	+	55 kg	=	347 kg

### Montage

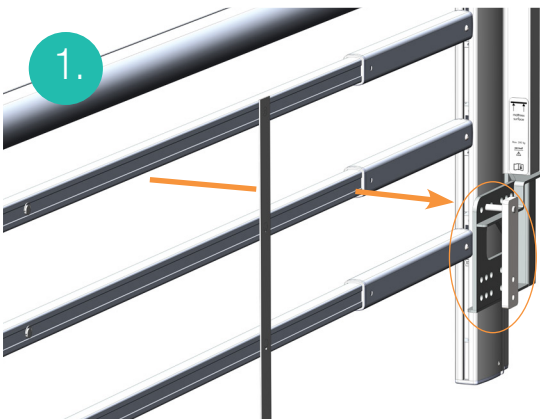
Pak de rolbuis vast bij het optillen van de VENDLET Standard - niet bij de tussenstangen.

#### Het bevestigen van een zijde

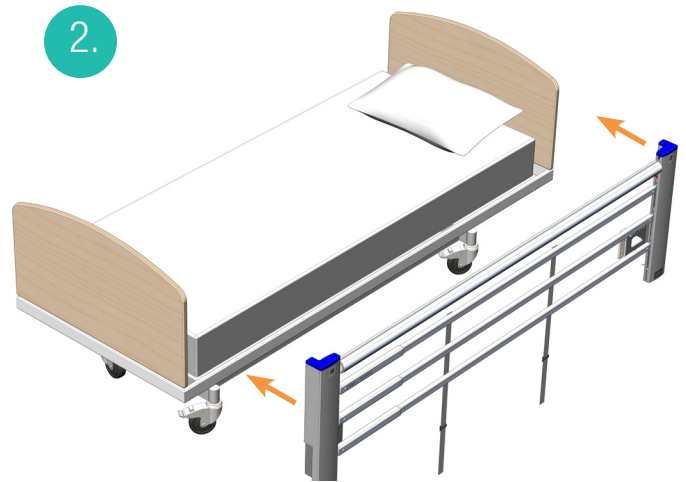
De zijde wordt bepaald door positie van de cliënt wanneer deze op de rug ligt. Monteer de kant met de rode kleurcodering op het bed aan de rechterzijde van de cliënt en monteer de kant met de blauwe kleurcodering op het bed aan de linkerzijde van de cliënt.

De rolbuizen dienen omhoog te staan wanneer de VENDLET Standard wordt gemonteerd.

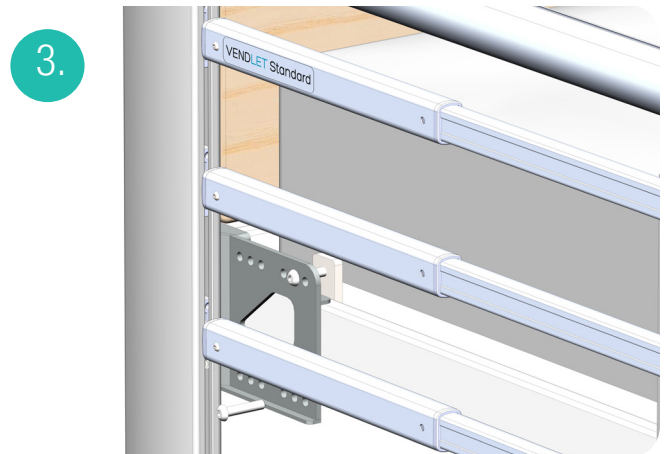
1. Aan beide uiteinden worden de montageplaten aan de bovenkant bevestigd met een bolknop bout.



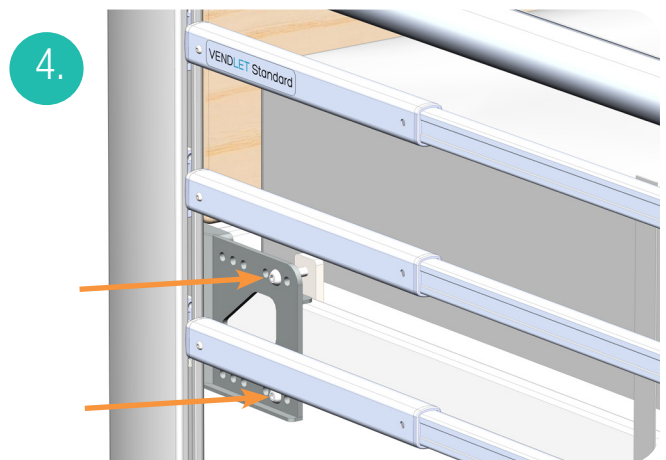
2. Plaats de zijkant op het stalen frame van het bed.



3. Plaats de hoekpaal zo dicht mogelijk bij het hoofdeind. Schroef de bolknop bout aan de onderkant van de montageplaat

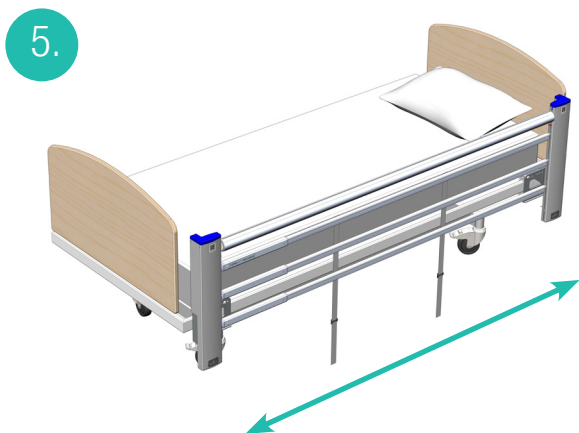


4. Draai de bolknop bout gelijkmatig aan het hoofdeind vast.

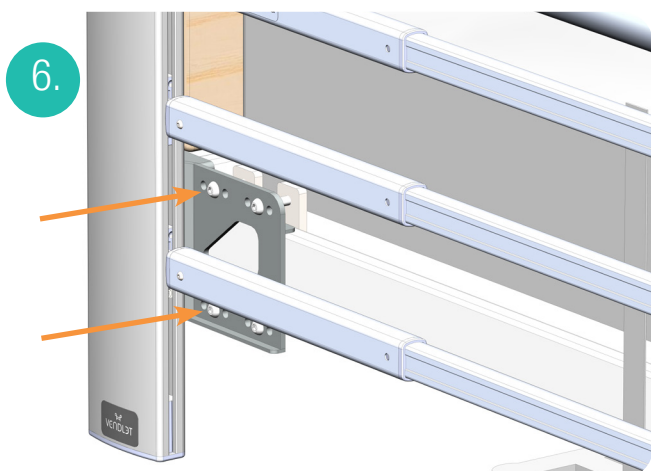


5. Pas de lengte van de zijkant aan en plaats de hoekpaal zo dicht mogelijk bij het voeteind. Schroef de bolknop bout aan

de onderkant van de montageplaat. Draai de bolknop bout gelijkmatig aan het voeteind vast. Draai de beugel aan het voeteind vast.



6. Bevestig de buitenste montagebeugel aan beide uiteinden en draai de bolknop bouten gelijkmatig vast.



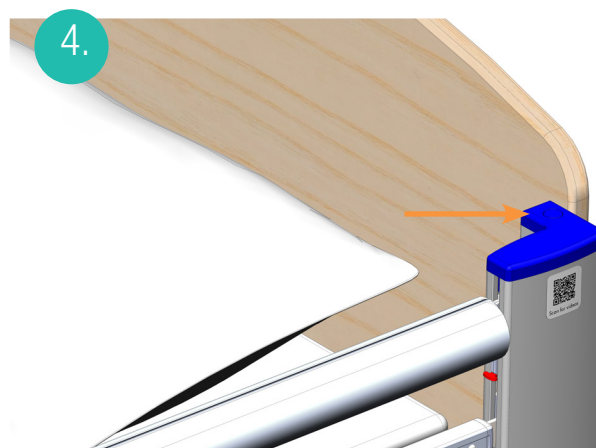
7. Zorg ervoor dat aan alle afmetingsvereisten, zoals beschreven op pagina 21, wordt voldaan.

### Hoogteverstelling

De VENDLET Standard moet altijd in hoogte worden aangepast aan de dikte van het matras volgens de instructies over afmetingsvereisten op pagina 21.

De hoogte kan worden aangepast tot 12 cm. De hoogteverstelling heeft 10 verschillende standen.

1. Zorg ervoor dat het bedoppervlak vlak en horizontaal is.
2. Als het matras een wisseldrukmatras is, moet deze volledig worden opgeblazen.
3. Plaats de rolbuis in de hoogste stand.
4. Druk op de kleine knop op de hoekpaal.



5. Til tegelijkertijd de hoekpaal op totdat het oppervlak van het matras waterpas is met de markering in de hoekpaal.



6. Herhaal de procedure bij de andere drie hoekpalen. Zorg ervoor dat alle 4 de hoekpalen op dezelfde hoogte staan.
7. Wanneer het systeem in de hoogste stand wordt gebracht, kan het opnieuw worden verlaagd.
8. Span de nylon banden rond het stalen frame vast.



9. De blauwe zijde gemonteerd en in hoogte aangepast:

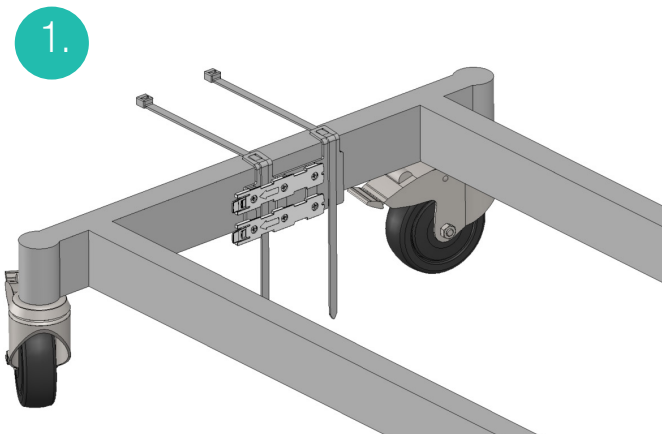


### Elektrische onderdelen

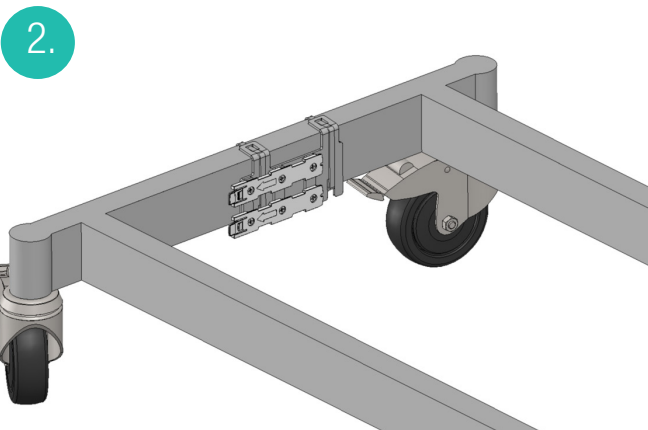
#### Besturingseenheid monteren

Monteer de besturingseenheid onder het bed. De eenheid wordt meestal aan het bedframe bij het hoofdeind gemonteerd, maar deze kan ook op andere plekken waar plaats is, gemonteerd worden.

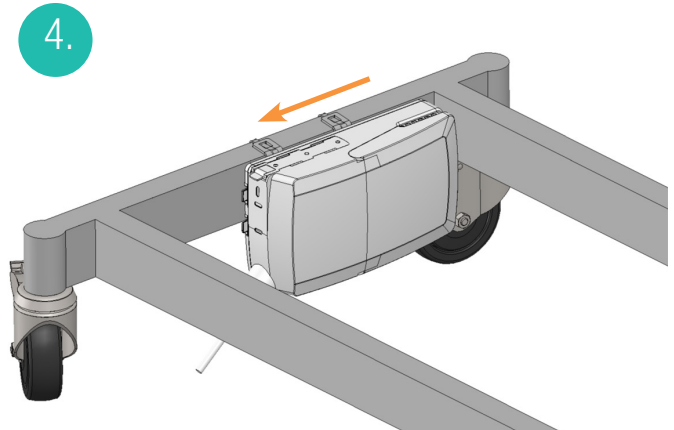
1. Plaats de ophangbeugel op een geschikte plaats aan de onderkant van het bed. Gebruik daartoe kabelbinders.



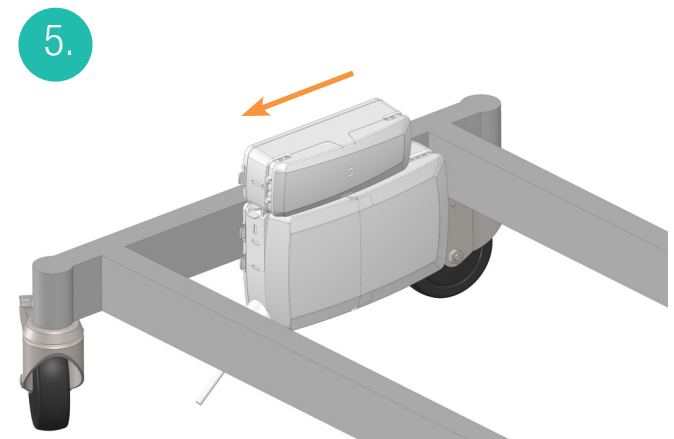
2. De ophangbeugel is nu correct gemonteerd.



3. Steek de netwerkkabel in de besturingseenheid.  
4. Schuif de besturingseenheid in de ophangbeugel totdat deze klikt.



5. Schuif de uitbreidingsbox in de bevestigingsplaat van de besturingseenheid totdat het klikt.



6. Als de constructie van het bed geen ruimte biedt voor de uitbreidingsbox bovenop de besturingseenheid, kan de uitbreidingsbox met twee lange kabelbinders aan het frame naast de besturingseenheid worden bevestigd.






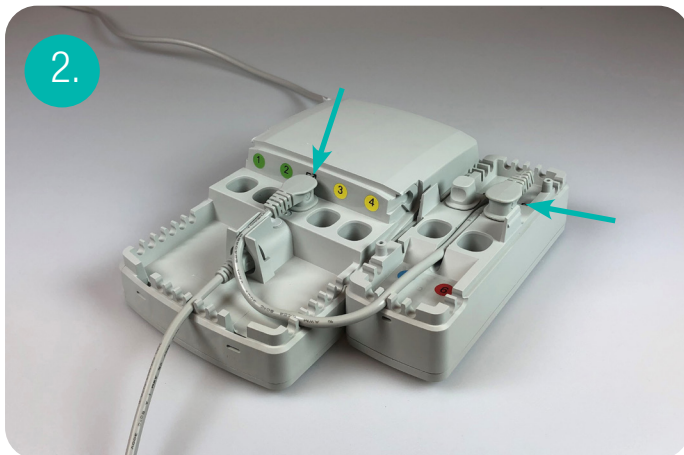
### Aansluiting op de besturingseenheid

De handbediening moet worden aangesloten voordat de voedingskabel op het stopcontact wordt aangesloten.

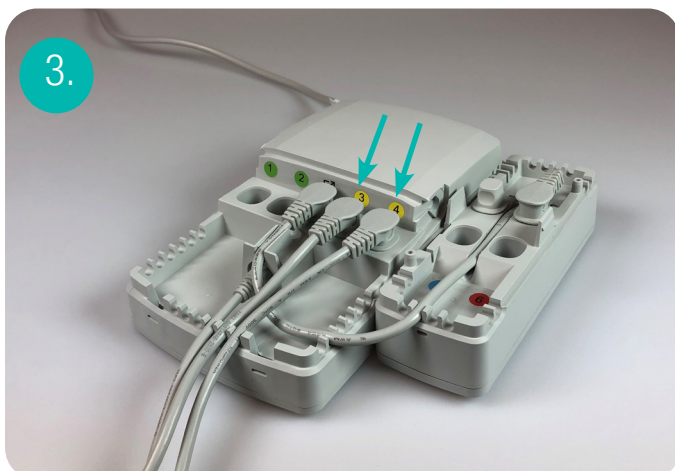
1. Sluit de handbediening aan op de besturingseenheid zoals hieronder getoond wordt.



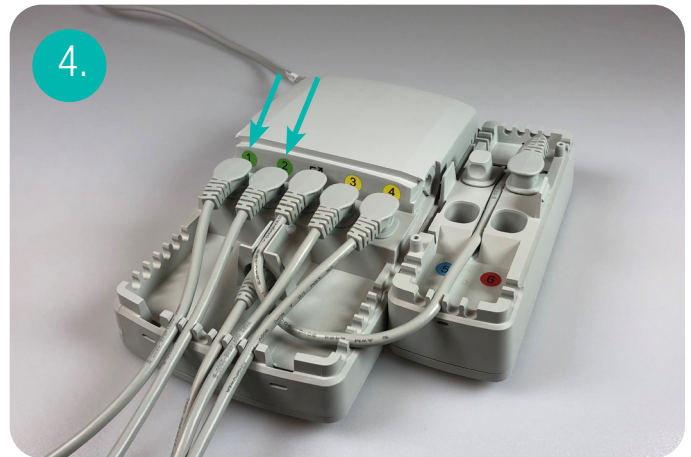
2. Sluit de uitbreidingsbox aan op de besturingseenheid bij deze symbolen 



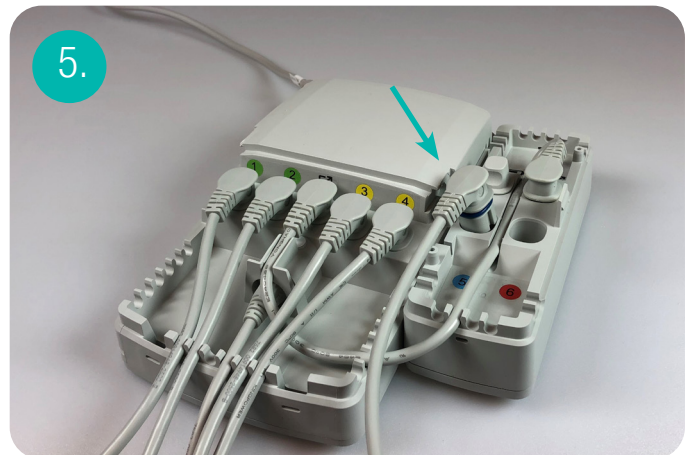
3. Sluit nu de actuatorkabels aan. De kabels van de actuatoren aan de blauwe kant zijn gemarkeerd met gele O-ringen op de stekkers; sluit deze kabels aan op de gele kleurcodes op de besturingseenheid.



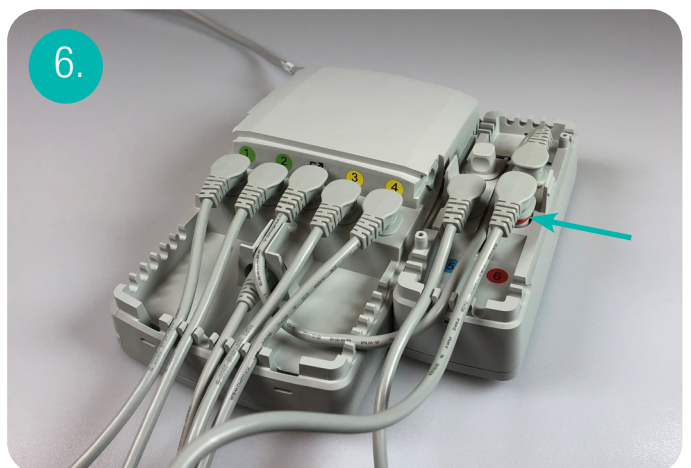
4. De kabels van de actuatoren aan de rode kant zijn gemarkeerd met groene O-ringen op de stekkers; sluit deze kabels aan op de groene kleurcodes op de besturingseenheid.



5. De stekker van de blauwe rolbuis is voorzien van een rode O-ring; deze moet worden verbonden met de blauwe kleurcodering op de besturingseenheid.



6. De stekker van de rode rolbuis is voorzien van een rode O-ring; deze moet worden verbonden met de rode kleurcodering op de besturingseenheid.



7. Sluit de besturingseenheid.

## Aansluiting van de stroomkabel

Sluit ten slotte de stroomkabel van de besturingseenheid aan op een stopcontact met 230V. Eenmaal op stroom aangesloten, brandt het groene lampje op de besturingseenheid.

Alle kabels moeten altijd vrij van de vloer en beweegbare delen van het bed zijn. Losse/overtollige kabels kunnen aan het bedframe worden bevestigd met kabelbinders naast de besturingseenheid.



Onjuist gebruik van kabels kan elektrische schokken of productuitval veroorzaken.

- Voorkom dat de stroomkabel wordt gebogen, gebroken, gesneden of anderszins beschadigd
- Rijd niet met het bed over de stroomkabel.
- Steek de stroomkabel niet in bewegende delen.
- Haal de stroomkabel eruit voordat u het bed verplaatst.
- Zorg ervoor dat er geen kabels (netsnoeren of kabels van andere apparatuur) vastzitten of anderszins beschadigd raken wanneer het bed in gebruik is.
- Houd bedonderdelen en accessoires minstens 30 cm uit de buurt van verwarmde oppervlakken en direct zonlicht.
- Plaats de VENDLET Standard zodanig dat het systeem eenvoudig van het stopcontact kan worden losgekoppeld.

## Lakens aanbrengen

Voor het aanbrengen van het glij- en wentellaken zie pagina 18-19 van de gebruikershandleiding.

## Plaatsing van Snelstartgids

De snelstartgids moet altijd zichtbaar in de onmiddellijke nabijheid van het bed geplaatst zijn.

## Overige Accessoires

### Extra handbediening

Een extra handbediening kan worden aangesloten als aan beide zijden van het bed een handbediening nodig is.

### Batterij

Als u de VENDLET gebruikt op een plek waar deze niet altijd op de stroomvoorziening aangesloten kan zijn, bestaat ook de mogelijkheid om deze op een batterij aan te sluiten.

### Zijhekbescherming

In bepaalde situaties kan het nodig zijn om onrustige en geagiteerde cliënten te beschermen voor het stoten tegen de

zijhekken. De bumper voor zijhekken zijn eenvoudig te monteren en bewegen mee met de geïntegreerde zijhekken.

### Bedframe bracket

Sommige bedden hebben lasnaden of afgeronde hoeken op het bedframe die de traditionele bevestiging van VENDLET Standard compliceren. Voldoende ruimte voor montage van VENDLET Standard is verzekerd met een bedframe bracket.

### Montagebeugel voor Volker 3080

You need to mount a special bracket on a Volker 3080 bed before you can mount VENDLET Standard.

### Multi bracket

Multi bracket is een beugel die gebruikt kan worden op Octave bedden die geen beschikbaar stalen bedframe hebben waarop de VENDLET Standard gemonteerd kan worden.

### Transport en montage trolley

Het transport- en assemblagevoertuig voor VENDLET biedt een betere bescherming van het VENDLET-systeem tijdens het transport en vereenvoudigt de hele transport- en assemblagesituatie.

Bekijk meer over accessoires en onderdelen op onze website [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl).

## Checklist bij Eindcontrole

Er moet altijd een eindcontrole van de totale montage uitgevoerd worden. De eindcontrole wordt uitgevoerd door onderstaande lijst door te nemen. De lijst kan ook worden gedownload op [www.vendlet.nl](http://www.vendlet.nl).

[vendlet.nl](http://www.vendlet.nl).

Als er vinkjes zijn in de kolom "Nee", dient te worden beoordeeld of de VENDLET-Standard moet worden gebruikt alvorens de omstandigheden zijn verbeterd.

CHECKLIST VOOR EINDCONTROLE	Ja	Nee
Is de VENDLET Standard gemonteerd door een persoon met relevante training?		
Valt het totale gewicht van de cliënt, VENDLET-systeem en andere apparatuur op/in het bed binnen de maximale gewichtscapaciteit?		
Wordt voldaan aan de afmetingsvereisten voor zijhekken (lengte en hoogte)? (Pagina 26)		
Bewegen beide rolbuizen vrij omhoog en omlaag?		
Zijn alle hoekpalen op dezelfde hoogte ingesteld ten opzichte van het matras? (Pagina 26)		
Werken alle noodontgrendelingen?		
Zijn de nylon banden bevestigd aan het bedframe en alle tussenstangen?		
Zijn alle nylon banden intact?		
Zijn alle plastic onderdelen intact en zonder tekenen van slijtage?		
Zijn alle kabels intact?		
Draaien beide rolbuizen het laken op en af?		
Wordt de timer geactiveerd door 2 keer drukken binnen 2 seconden?		
Slaat de timer af na 90 seconden inactiviteit?		
Hangt de besturingseenheid stabiel?		
Zijn alle kabels aan de besturingseenheid bevestigd?		
Zijn de deksels van de besturingseenheden goed gesloten en zijn de deksels intact?		
Zijn alle kabels los van de vloer?		
Is het glijlaken op het matras gelegd en op juiste wijze vastgemaakt?		
Is het wentellaken dusdanig aangebracht dat het op juiste wijze om de rolbuis rolt?		
Is de snelstartgids zichtbaar in de nabijheid van het bed geplaatst?		
Is de handleiding voor de VENDLET Standard geleverd?		
Is het verplegend en verzorgend personeel geïnstrueerd over het gebruik van de VENDLET Standard en al zijn functies?		
Is het VENDLET Standard aangemeld voor jaarlijkse service-inspectie?		

Datum:

Uitgevoerd door:

Serienummer:

Model bed:

Matrasmodel en afmeting:

Cliënt:

Adres:

Datum van de volgende inspectie:

## Demontage, Opslag en Hermontage

### Demontage

De VENDLET Standard kan worden gedemonteerd en op een ander bed gezet worden.

1. Verwijder het wentellaken en het glijlaken.
2. Breng de rolbuizen op de VENDLET Standard naar de hoogste positie.
3. Haal de stekker uit het stopcontact.
4. Koppel de kabels los van de besturingseenheid.
5. Knip de kabelbinders door en demonteer de besturingseenheid.
6. Nu kan de VENDLET Standard worden verwijderd. Draai de bouten in de montageplaten los en draai ze opzij om de VENDLET Standard van het bedframe te tillen. Gebruik indien nodig een transport- en montage trolley om het gedemonteerde systeem op te slaan en te vervoeren.

### Opslag

Bewaar VENDLET Standard in de originele verpakking tot de montage..



Binnen



0° C (32° F) Min  
+50° C (122° F) Max



20-90% bij 30°C



Droog bewaren

### Hermontage

Volg bij hermontage dezelfde procedure als beschreven onder "Montage".

Controleer voor montage alle onderdelen van de VENDLET op beschadigingen en check of de datum voor jaarlijkse service-inspectie niet overschreden is. Controleer ook of de VENDLET Standard voldoende is gereinigd en gedesinfecteerd.

## Onderhoud/Inspectie

### Jaarlijkse inspectie

Er moet jaarlijks een service-inspectie op de VENDLET Standard worden uitgevoerd door een persoon met relevante training. Die inspectie garandeert enerzijds dat de veiligheid rond de VENDLET Standard voldoet aan de normen en anderzijds een lange levensduur. De jaarlijkse inspectie omvat het onderstaande:

#### Mechanische onderdelen

Check op visuele beschadigingen, beschadigingen van plastic onderdelen, scheef zittende beugels en ontbrekende onderdelen.
Check de rolbuizen en tussenstangen op deuken/oneffenheden.
Check of de gleuf op de rolbuizen in orde is en werkt met de Quick Tag bevestiging op het wentellaken.
Check of de nylon banden intact zijn en goed zijn gemonteerd op het frame van het bed en de tussenstangen.
Check of de aandrijfmotoren goed werken en zonder vreemde geluiden.
Check of de slijtringen in de rolbuizen vervangen moeten worden.

#### Lakens

Is het wentellaken in goede staat en op de juiste wijze aangebracht?
Is het glijlaken in goede staat en op de juiste wijze aangebracht?

#### Functietest





Zijn alle bouten die op de stukslijst zijn aanwezig en zijn ze gelijkmatig aangedraaid.
Voldoet de montage aan alle afmetingseisen voor zijhekken?
Check of de rolbuizen ongehinderd in een parallelle beweging omhoog en omlaag bewogen kunnen worden.
Controleer of de noodontgrendelingen goed werken.
Check of de VENDLET Standard werkt als bedoeld, nadat de handbediening wordt geactiveerd.

#### Vervanging van onderdelen

Instructies voor het vervangen van de rolbuizen, waaronder aandrijfmotor, tussenstangen, plastic glijders voor tussenstangen, besturingseenheid, handbediening, nylon banden en hoekpalen kunnen op verzoek worden geleverd.

Na reparaties of vervangingen moeten alle items in de "Checklist voor dagelijkse inspectie" (pagina 22) worden langsgelopen.

**Elektrische onderdelen**

Besturingseenheid				
Check de besturingseenheid incl. kabels, stekkers en montagebeugel op visuele beschadigingen.				
Controleer of de timer na 1½ minuut inactiviteit stopt.				
Check of het groene lampje brandt.				
Bij gebruik van een verlengsnoer, check of het snoer het benodigde geleidingsgebied heeft (1.0 mm <sup>2</sup> ).				
Batterijnr. (indien gemonteerd):				
Controleer de batterij op tekenen van beschadiging of corrosie.				
Zorg ervoor dat de batterijback-up werkt.				
Handbediening nr.:				
Check de handbediening, snoeren en ophanging op visuele beschadigingen.				
Check de functie van alle knoppen en of het groene lampje brandt als het systeem geactiveerd is.				
Check stekker, snoer en trekcontasting.				
Controleer de stopfunctie.				
Rolbuizen	Rode kant		Blauwe kant	
Check de aandrijfmotoren op visuele beschadigingen.				
Check snoer, stekker en trekcontasting op visuele beschadigingen.				
Check of de rollen handmatig gedraaid kunnen worden, als de aandrijfmotor niet aan de besturingseenheid gekoppeld is.				
Check of de aandrijfmotor volledige trekkracht heeft bij het drukken op  /  en verminderde trekkracht bij het drukken op  /  door de rol met de hand af te remmen.				
Actuatoren	Hoofdeind	Voeteind	Hoofdeind	Voeteind
Check alle snoeren, stekkers en trekcontasting op beschadigingen. Check of de snoeren goed vastzitten.				
Controleer of de kabels goed zijn bevestigd en niet los hangen.				
Check of de actuatoren zonder ruis op en neer gaan. Smeer indien nodig.				
Check aluminium en kunststof onderdelen op visuele beschadigingen.				
Zijn er trillingen wanneer de actuator beweegt?				

## Problemen Oplossen

Symptoom	Checklist	Oplossing
VENDLET Standard werkt niet.	Brandt het groene lampje op de besturingseenheid onder het bed?	Zo niet - controleer of het stopcontact is ingeschakeld en of deze werkt. Zorg ervoor dat de voedingskabel op de besturingseenheid is aangesloten.
	Brandt het groene lampje op de handbediening?	Zo niet - zorg er dan voor dat alle snoeren op de juiste wijze gemonteerd en intact zijn. Vervang de handbediening.
	Check de batterijaansluiting op tekenen van beschadiging.	Als de batterij beschadigd is, vervangt u de batterij en sluit u de VENDLET Standard aan op de voeding om de nieuwe batterij op te laden.
	Knippert het lampje op de handbediening?	Reset het systeem door de 2 bovenste knoppen op de handbediening tegelijkertijd in te drukken. Er zijn nu 10 ritmische piepgeluiden. Houd de knoppen ingedrukt totdat de piepgeluiden stoppen.
	Geen van de bovenstaande?	Neem contact op met een persoon met relevante training.
De rolbuis start met oprollen en stopt gelijk.	Weegt de cliënt meer dan is toegestaan?	Als het max. gebruikersgewicht wordt overschreven, schakel over naar een VENDLET-systeem met een hoger gebruikersgewicht (VENDLET Bari).
	Is een gedeelte van het matras of deken mee opgerold?	Zorg ervoor dat alleen het wentellaken op de rolbuis wordt gerold.
	Is het wentellaken correct aangebracht?	Zorg ervoor dat het wentellaken OVER de rolbuizen loopt.
Een van de rolbuizen werkt niet.	Kan de rolbuis met de hand worden gedraaid?	Zo niet, wijzig dan het relaisnoer. Als de rolbuis nog steeds vastzit, moet de rolbuis vervangen worden.
	Is het snoer of relaisnoer naar de rolbuis beschadigd?	Vervang het relaisnoer of snoer van de rolbuis.
	Is het snoer onbeschadigd?	Ruil de 2 stekkers van de rolbuizen om. Draait dezelfde rolbuis nog steeds niet, dan is de aandrijfmotor in die rolbuis defect. raait de andere rolbuis nu niet, is of de handbediening of de besturingseenheid defect. Vervang de handbediening. Als de fout zich blijft voordoen, moet de besturingseenheid vervangen worden.
	Werket de aandrijfmotor niet?	Vervang de rolbuis.
	Geen van de bovenstaande?	Neem contact op met een persoon met relevante training.
Een of beide rolbuizen draait/draaien niet tijdens belasting.	Draait het laken bovenlangs om de rolbuis, zoals beschreven op pagina 19 van de gebruikershandleiding?	Als het laken van onderaf om de rolbuis draait slaat de aandrijfmotor af bij belasting. Dit is een veiligheidsmaatregel.
	Ruil de 2 stekkers van de rolbuizen om.	Draait dezelfde rolbuis nog steeds niet, dan is de aandrijfmotor in die rolbuis defect. Draait de andere rolbuis nu niet, dan is of de handbediening of de besturingseenheid defect. Vervang de handbediening. Als de fout zich blijft voordoen, moet de besturingseenheid vervangen worden.
	Geen van de bovenstaande?	Neem contact op met een persoon met relevante training.
De knoppen op de handbediening werken niet.	Zit de stekker goed in de besturingseenheid?	Zo niet, zet de stekker goed in de besturingseenheid.
	Is de kabel beschadigd?	Vervang de handbediening.
	Geen van de bovenstaande?	Neem contact op met een persoon met relevante training.
Een van de rolbuizen draait maar één kant op.	Zitten de stekkers goed in de besturingseenheid?	Zo niet, zet de stekker goed in de besturingseenheid.
	Is het snoer of relaisnoer naar de rolbuis beschadigd?	Vervang het relaisnoer of snoer van de rolbuis.
	Geen van de bovenstaande?	Vervang de hele rolbuis.
Een of meer actuatoren beweegt/bewegen omhoog noch omlaag.	Zit de stekker goed in de besturingseenheid?	Zet de stekkers goed in de besturingseenheid. Als de handbediening knippert, reset u het systeem door op de bovenste twee knoppen van de handbediening te drukken. Er zijn nu 10 ritmische piepgeluiden. Houd de knoppen ingedrukt totdat de piepgeluiden stoppen.
	Is de kabel beschadigd?	Vervang de hoekpaal als de kabel beschadigd is.
	Draait de actuator nog steeds niet, probeer dan van kanaal te wisselen.	Doet hij het dan nog niet, moet de hoekpaal vervangen worden. Vervang de besturingseenheid als het kanaal in de besturingseenheid defect is.
	Geen van de bovenstaande?	Neem contact op met een persoon met de relevante training.
Een of meer actuatoren/ draagarmen met actuatoren beweegt/bewegen niet helemaal omlaag.	Wordt voldaan aan de afmetingsvereisten voor zijhekkens zoals beschreven op pagina 26? Zo niet, kan dat de vrije beweging van de draagarmen met actuatoren beïnvloeden.	Evalueer de montage van het VENDLET-systeem. Monteer het systeem indien nodig opnieuw met afstandhouders.
	De noodontgrendeling werkt niet.	Vervang de noodontgrendeling.
Een of meer tussenstangen zitten vast wanneer de rolbuis omhoog wordt gebracht.	Is de plastic glijder beschadigd?	Neem contact op met een persoon met relevante training.
	Is het stalen stuk tussen de plastic glijders beschadigd?	Neem contact op met een persoon met relevante training.
De onderste tussenstang kan omhoog wanneer het zijhek wordt verhoogd.	Bekijk de kleine inbusschroef aan de binnenkant van de hoekpaal.	Vervang de inbusschroef.
	Controleer de onderste glijder naar de tussenstang.	Vervang de onderste glijder.

## Technische Gegevens

Conform Verordening (EU) 2017/745 van het Europees Parlement en de Raad betreffende medische hulpmiddelen, is de VENDLET Standard een product uit klasse 1.

	VENDLET Standard
Artikelnummer	6300000
HMI nr.	126639
Maximaal gebruikersgewicht	250 kg
Besturingseenheid	
Stroomvoorziening	SMPS 350W
Netvoeding	100-220 Volt AC @ 60 Hz of 100-230 Volt AC @ 50 Hz
Nominaal vermogen	Max 350 W
Mate van bescherming	Klasse 1
IP-klasse	IPX4
Machinewasbaar	Ja
Intermitterende stroom	10%, max 2 min/ 18 min.
Uitgangsspanning	24 Volt DC
Gewicht:	
Complete systeem	ca. 42 kg
Rode zijde	ca. 20 kg
Blauwe zijde	ca. 20 kg
Besturingseenheid (inclusief uitbreidingsdoos)	ca. 2 kg
Batterij (accessoires)	ca. 0,7 kg
Lengte:	200 - 220 cm (telescopisch)
Breedte:	Past op bedden van 70 tot 130 cm
Geschatte levensduur	10 jaar
Geluidsniveau bij max. belasting	55 db(A)
Wentellaken:	
Standaard lengte en breedte	270 cm / 183 cm
Materiaal	100% katoen
Glijlaken:	
Standaard lengte en breedte	95 cm / 210 cm
Materiaal	100% nylon
Service-inspectie van het systeem	Jaarlijks

Batterij (accessoires):	Li-Ion 2,25 Ah / 24 Volt DC
Werkcyclus:	5%, 1 minuut continu gebruik gevolgd door 19 minuten pauze
Opladen:	Met geïntegreerde acculader
Oplaadtijd:	Ca. 10 uur
Gebruikstemperatuur:	+ 5°C tot + 30°C
Opslagtemperatuur:	- 10°C tot +40°C (+10°C tot +25°C aanbevolen) De batterij moet worden opgeslagen in een opslag- ruimte zonder direct zonlicht
Relatieve vochtigheid:	20 % RV tot 80 % RV, 16/5000 niet-condenserend
Luchtdruk:	700 tot 1060 hPa
IP-klasse	IPX6

## Batterij

### Opladen tijdens opslag

De batterij moet voor het eerst worden opgeladen binnen twaalf maanden na de productiedatum die op het etiket is vermeld.

Daarna moet de batterij minstens om de 12 maanden worden opgeladen.

Vermijd:

- Verwarmen of verbranden van de batterij
- Kortsluiten van de batterij
- Blootstellen van de batterij aan schokken
- Verbrijzelen of doorboren van de batterij
- Gebruiken van batterijen met tekenen van schade of corrosie
- Vervangen of bewaren van de batterij in de buurt van brandbaar materiaal
- Blootstellen van de batterij aan water of andere vloeistoffen wanneer deze is losgekoppeld

### LED-functie

LED	Indicatie van de werking
Geel	Wordt opgeladen
Geen LED-verlichting	Volledig opgeladen
Geel knipperend	Fout bij het laden

### Zoem-functie

De zoemer waarschuwt wanneer een knop op de handbediening wordt ingedrukt en de batterijcapaciteit laag is.

### Stroomverbruik

	VENDLET Standard	
Werkend		5 Watt
Functie	Laken oprollen (zonder persoon)	60 Watt
	Laken afrollen	15 Watt
	Clïënt van 100 kg verplaatsen	75 Watt
	Clïënt van 250 kg verplaatsen	160 Watt
	Rolbuis ophoog	110 Watt
	Rolbuis omlaag	65 Watt

## Prestatie

Deze apparatuur voldoet aan IEC 60601-1-2, wat betekent dat er geen verlies is van essentiële prestaties als gevolg van elektromagnetische interferentie. De belangrijke prestaties van VENDLET Standard hebben betrekking op rolbuizen en hoekpalen met behulp van de handbediening (zie pagina's 5 - "Zo werkt de VENDLET Standard").

Het elektrische circuit is voorzien van een dubbele beveiliging, die zowel een stroomverzoek als een toetsaanslag op de handbediening vereisen om te kunnen werken.

Indien, tegen de verwachting in, het elektrische systeem door elektromagnetische interferentie wordt vernield, is het te verwachten resultaat dat de besturingseenheid en dus de aandrijfmotoren stoppen met werken.

In zo'n situatie fungeert de VENDLET Standard nog steeds als zijhekken. Zie pagina 16, "Evacuatie", voor instructies over het handmatig laten zakken van de zijhekken.



Gebruik van deze apparatuur op plaatsen direct naast of opgestapeld met andere apparatuur moet worden vermeden, omdat dit een onregelmatige werking kan veroorzaken. Indien het noodzakelijk is de apparatuur in een dergelijke situatie te gebruiken, moet worden bekeken en gecontroleerd of de apparatuur de gewenste functie heeft.



Draagbare RF radiocommunicatieapparatuur (inclusief antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm van alle onderdelen van de VENDLET Standard, inclusief alle door DHG gespecificeerde kabels, worden gebruikt.

## Omgevingsvoorwaarden en Verwijderen

### Omgevingsvoorwaarden

Tijdens gebruik:	
Temperatuur	5 - 40°C
Luchtvochtigheid	20 - 90% bij 30°C - zonder condensatie
Luchtdruk	700 – 1060 hPa
Tijdens opslag:	
Temperatuur	0 – +50°C
Luchtvochtigheid	20 - 90% bij 30°C - zonder condensatie
Luchtdruk	700 – 1060 hPa
Tijdens transport:	
Neem passende voorzorgsmaatregelen om alle elektrische componenten dusdanig te beschermen, dat ze niet worden blootgesteld aan zware schokken, vallen en dergelijke.	
Tijdens transport bij lage temperaturen kunnen de actuatoren en aandrijfmotoren in de buizen onregelmatig draaien, totdat ze opgewarmd zijn tot de normale kamertemperatuur.	

### Verwijderen

VENDLET Standard mag niet met het gewone afval verwijderd worden. DHG raadt in het kader van hergebruik aan om de VENDLET Standard te ontmantelen in verschillende afzonderlijke onderdelen en componenten.

De besturingseenheid en de handbediening worden verwijderd als elektronica-afval. De eenheden kunnen verder worden opgesplitst in metaalafval, kabelafval, elektronica-afval en recyclebaar plastic.

Wentellakens en glijlakens kunnen worden gewassen en geretourneerd voor recycling. Zeer vuile lakens moeten echter als brandbaar afval worden weggegooid.

DHG helpt u graag met een milieuvriendelijke verwijdering, waarbij zoveel mogelijk gerecycled kan worden in andere producten.



**Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten**

**Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten**

**Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten**



Moving Health Forward

**PRESSURE ULCER PREVENTION**  
**SAFE MOVING & HANDLING**  
**SPECIALIST THERAPIES**  
**BATHROOM SAFETY**  
**RENTAL & SERVICE SOLUTIONS**



Direct Healthcare Group Ltd  
Withey Court, Western Industrial Estate  
Caerphilly, United Kingdom  
CF83 1BF

T: +44 (0) 800 043 0881  
F: +44 (0) 845 459 9832  
E: [info@directhealthcaregroup.com](mailto:info@directhealthcaregroup.com)

**EC** **REP**

**EU Authorised Representative, Importer, and  
Distributor:**

Direct Healthcare Group Sverige AB,  
Torshamnsgatan 35, SE-164 40, Kista  
Sweden  
T: +46 (0) 8 557 200

**Australian Sponsor:**

Direct Healthcare Group Pty Ltd.,  
68 Howe Street, Osborne Park,  
Western Australia 6017  
T: +61 (0) 423 852 810



Issue 1  
Date: March 2022

[DHG-HEALTHCARE.COM](http://DHG-HEALTHCARE.COM)